

ZDF Digital steht für attraktive Programme und exzellentes Design für TV und Web. An unserem Standort in Mainz entstehen für nationale und internationale Kunden innovative und preisgekrönte TV-Produktionen, Websites, Apps, Virtual Reality, 360°-Filme, Kampagnen, Social-Media-Inhalte und barrierefreie Angebote.

Für unseren Geschäftsbereich *Digitale Medien* suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Werkstudent/in im Bereich Live-Untertitelung (m/w/d)

mit flexiblen Arbeitszeiten in Mainz (ca. 50 Stunden pro Monat)



Aufgaben:

- ▶ Live-Respeaken von Nachrichten, Magazinen, (Polit-)Talks und Sportsendungen
- ▶ Versenden von vorbereiteten Untertiteln in Eigenverantwortung
- ▶ Kürzen und Redigieren von Texten für die Untertitelung
- ▶ Gewissenhafte Recherche von Fakten und Schreibweisen
- ▶ Überarbeitung und Einstellen von Untertiteln in die ZDF-Mediathek
- ▶ Bereitstellung von Material für Kolleg*innen anderer Bereiche der Barrierefreiheit (DGS)

Anforderungen:

- ▶ Hervorragende Kenntnisse der deutschen Rechtschreibung und Zeichensetzung
- ▶ Überaus präzises und selbstständiges Arbeiten
- ▶ Sehr gute Allgemeinbildung und schnelle Auffassungsgabe
- ▶ Übung mit Computerschreiben, gerne Zehnfingersystem
- ▶ Starkes Konzentrationsvermögen, auch unter Zeitdruck
- ▶ Bereitschaft zur Wochenendarbeit (Samstag und Sonntag) und an Feiertagen
- ▶ Bereitschaft zu Spät- und Nachtschichten
- ▶ Wünschenswert: Verbleibende Studienzeit vor Ort von mindestens 2 Jahren

Wünschenswerte Kenntnisse:

- ▶ Erfahrung mit Hörgeschädigten- oder fremdsprachlichen Untertiteln

Interesse?

Dann sende uns deine Bewerbungsunterlagen (kurzes Motivationsschreiben, Lebenslauf, Referenzen) unter Angabe deines frühestmöglichen Eintrittstermins über unser Bewerberportal:

<https://bewerbung.zdf-digital.com>

Ansprechpartner sind:

Daphne Burcksen und
Volker Denkel

Was wir bieten:

- ▶ Flexibles Arbeiten in einem engagierten und motivierten Team
- ▶ Interessante Projekte in einer angenehmen Arbeitsatmosphäre
- ▶ Flache Hierarchien